



**CONSEIL DE
L'UNION EUROPÉENNE**

**Bruxelles, le 22 juillet 2008
(OR. fr)**

11582/08

**PESC 888
COWEB 176**

ACTES LÉGISLATIFS ET AUTRES INSTRUMENTS

Objet: DÉCISION DU CONSEIL mettant en œuvre la position commune 2004/293/PESC concernant le renouvellement des mesures définies à l'appui d'une mise en œuvre effective du mandat du Tribunal pénal international pour l'ex Yougoslavie (TPIY)

DÉCISION 2008/.../PESC DU CONSEIL

du

**mettant en œuvre la position commune 2004/293/PESC
concernant le renouvellement des mesures définies à l'appui d'une mise en œuvre
effective du mandat du Tribunal pénal international
pour l'ex-Yougoslavie (TPIY)**

LE CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE,

vu la position commune 2004/293/PESC¹, et notamment son article 2, en liaison avec l'article 23,
paragraphe 2, du traité sur l'Union européenne,

¹ JO L 94 du 31.3.2004, p. 65. Position commune modifiée en dernier lieu par la Position commune 2008/223/PESC (JO L 70 du 14.3.2008, p. 22).

considérant ce qui suit:

- (1) Par la position commune 2004/293/PESC, le Conseil a adopté des mesures pour empêcher l'entrée ou le passage en transit sur le territoire des États membres des personnes qui mènent des activités susceptibles d'aider les personnes inculpées par le Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie (TPIY) à continuer d'échapper à la justice ou qui, par ailleurs, agissent d'une manière qui pourrait empêcher le TPIY de s'acquitter dûment de son mandat.
- (2) À la suite du transfert de M. Stojan ZUPLJANIN, placé en détention par le TPIY, il y a lieu de retirer de la liste certaines personnes visés à l'article 1^{er} de la Position commune 2004/293/PESC qui ont un lien avec M. ZUPLJANIN.
- (3) Il y a lieu de modifier la liste figurant à l'annexe de la position commune 2004/293/PESC en conséquence,

DÉCIDE:

Article premier

La liste des personnes figurant à l'annexe de la position commune 2004/293/PESC est remplacée par celle figurant à l'annexe de la présente décision.

Article 2

La présente décision prend effet le jour de son adoption.

Article 3

La présente décision est publiée au *Journal officiel de l'Union européenne*.

Fait à Bruxelles, le

Par le Conseil

Le président

1. BILBIJA, Milorad
Fils de Svetko BILBIJA
Lieu et date de naissance: Sanski Most (Bosnie-et-Herzégovine), le 13 août 1956
Passeport numéro: 3715730
Carte d'identité numéro: 03GCD9986
Numéro personnel: 1308956163305
Alias:
Adresse: 7, Brace Pantica, Banja Luka, Bosnie-et-Herzégovine

2. BJELICA, Milovan
Lieu et date de naissance: Rogatica (Bosnie-et-Herzégovine), le 19 octobre 1958
Passeport numéro: 0000148, délivré le 26 juillet 1998 à Srpsko Sarajevo (annulé)
Carte d'identité numéro: 03ETA0150
Numéro personnel: 1910958130007
Alias: Cicko
Adresse: Société CENTREK, à Pale, Bosnie-et-Herzégovine

3. ECIM (EĆIM), Ljuban
Lieu et date de naissance: Sviljanac (Bosnie-et-Herzégovine), le 6 janvier 1964
Passeport numéro: 0144290, délivré le 21 novembre 1998 à Banja Luka (annulé)
Carte d'identité numéro: 03GCE3530
Numéro personnel: 0601964100083
Alias:
Adresse: 26, Ulica Stevana Mokranjca, Banja Luka, Bosnie-et-Herzégovine

4. HADZIC (HADŽIĆ), Goranka
Fille de Branko et Milena HADZIC (HADŽIĆ)
Lieu et date de naissance: Municipalité de Vinkovci, Croatie, le 18 juin 1962
Passeport numéro:
Carte d'identité numéro: 1806962308218 (JMBG), Carte d'identité numéro 569934/03
Alias:
Adresse: 9, Aranj Janosa, Novi Sad, Serbie
Lien avec des personnes inculpées de crimes de guerre: soeur de Goran HADZIC (HADŽIĆ)
5. HADZIC (HADŽIĆ), Ivana
Fille de Goran et Zivka HADZIC (HADŽIĆ)
Lieu et date de naissance: Vukovar, Croatie, le 25 février 1983
Passeport numéro:
Carte d'identité numéro:
Alias:
Adresse: 9, Aranj Janosa, Novi Sad, Serbie
Lien avec des personnes inculpées de crimes de guerre: fille de Goran HADZIC (HADŽIĆ)
6. HADZIC (HADŽIĆ), Srečko (Srećko)
Fils de Goran et Živka HADZIC (HADŽIĆ)
Lieu et date de naissance: Vukovar, Croatie, le 8 octobre 1987
Passeport numéro:
Carte d'identité numéro:
Alias:
Adresse: 9, Aranj Janosa, Novi Sad, Serbie
Lien avec des personnes inculpées de crimes de guerre: fils de Goran HADZIC (HADŽIĆ)

7. HADZIC (HADŽIĆ), Zivka (Živka)
Fille de Branislav NUDIC (NUDIĆ)
Lieu et date de naissance: Vinkovci, Croatia, le 9 juin 1957
Passeport numéro:
Carte d'identité numéro:
Alias:
Adresse: 9, Aranž Janosa, Novi Sad, Serbie
Lien avec des personnes inculpées de crimes de guerre: épouse de Goran HADZIC (HADŽIĆ)
8. JOVICIC (JOVIČIĆ), Predag
Fils de Desmir JOVICIC (JOVIČIĆ)
Lieu et date de naissance: Pale (Bosnie-et-Herzégovine), le 1^{er} mars 1963
Passeport n°: 4363551
Carte d'identité numéro: 03DYA0852
Numéro personnel: 0103963173133
Alias:
Adresse: 23, Milana Simovica, Pale, Bosnie-et-Herzégovine
9. KARADZIC (KARADŽIĆ), Aleksandar
Lieu et date de naissance: Sarajevo Centar (Bosnie-et-Herzégovine), le 14 mai 1973
Passeport numéro: 0036395. Expiré le 12 octobre 1998
Carte d'identité numéro:
Numéro personnel:
Alias: Sasa
Adresse:

10. KARADZIC (KARADŽIĆ), Ljiljana (Nom de jeune fille: ZELEN)
Fille de Vojo et Anka
Lieu et date de naissance: Sarajevo Centar (Bosnie-et-Herzégovine), le 27 novembre 1945
Passeport numéro:
Carte d'identité numéro:
Numéro personnel:
Alias:
Adresse:
11. KARADZIC (KARADŽIĆ), Luka
Fils de Vuko and Jovanka KARADZIC (KARADŽIĆ)
Lieu et date de naissance: Municipalité de Savnik, Montenegro, le 31 juillet 1951
Passeport numéro:
Carte d'identité numéro:
Alias:
Adresse: 14, Dubrovacka, Belgrade, Serbie, et 24, Janka Vukotica, Rastoci, Municipalité de Niksic, Montenegro
Lien avec des personnes inculpées de crimes de guerre: frère de Radovan KARADZIC (KARADŽIĆ)
12. KARADZIC-JOVICEVIC (KARADŽIĆ-JOVIČEVIĆ), Sonja
Fille de Radovan KARADZIC (KARADŽIĆ) et Ljiljana ZELEN-KARADZIC (ZELEN-KARADŽIĆ)
Lieu et date de naissance: Sarajevo, Bosnie-et-Herzégovine, le 22 mai 1967
Passeport numéro:
Carte d'identité numéro: 2205967175003 (JMBG); Carte d'identité numéro: 04DYB0041
Alias: Seki
Adresse: 9, Dobroslava Jevdjevica, Pale, Bosnie-et-Herzégovine
Lien avec des personnes inculpées de crimes de guerre: fille de Radovan KARADZIC (KARADŽIĆ)

13. KESEROVIC (KESEROVIĆ), Dragomir
Fils de Slavko
Lieu et date de naissance: Piskavica/Banja Luka (Bosnie-et-Herzégovine), le 8 juin 1957
Passeport numéro: 4191306
Carte d'identité numéro: 04GCH5156
Numéro personnel: 0806957100028
Alias:
Adresse:
14. KIJAC, Dragan
Lieu et date de naissance: Sarajevo (Bosnie-et-Herzégovine), le 6 octobre 1955
Passeport numéro:
Carte d'identité numéro:
Numéro personnel:
Alias:
Adresse:
15. KOJIC (KOJIĆ), Radomir
Fils de Milanko et Zlatana
Lieu et date de naissance: Bijela Voda, Sokolac (Bosnie-et-Herzégovine),
le 23 novembre 1950
Passeport numéro: 4742002. Délivré en 2002 à Sarajevo. Expiré en 2007
Carte d'identité numéro: 03DYA1935. Délivrée le 7 juillet 2003 à Sarajevo
Numéro personnel: 2311950173133
Alias: Mineur ou Ratko
Adresse: 115 Trifka Grabeza, Pale, ou Hôtel KRISTAL, Jahorina, Bosnie-et-Herzégovine

16. KOVAC (KOVACŃ), Tomislav
Fils de Vaso
Lieu et date de naissance: Sarajevo (Bosnie-et-Herzégovine), le 4 décembre 1959
Passeport numéro:
Carte d'identité numéro:
Numéro personnel: 0412959171315
Alias: Tomo
Adresse: Bijela, Monténégro; et Pale, Bosnie-et-Herzégovine
17. KUJUNDZIC (KUJUNDŹIĆ), Predrag
Fils de Vasilija
Lieu et date de naissance: Suho Pole, Doboj (Bosnie-et-Herzégovine), le 30 janvier 1961
Passeport numéro:
Carte d'identité numéro: 03GFB1318
Numéro personnel: 30011961120044
Alias: Predo
Adresse: Doboj, Bosnie-et-Herzégovine
18. LUKOVIC (LUKOVIĆ), Milorad Ulemek
Lieu et date de naissance: Belgrade (Serbie), le 15 mai 1968
Passeport numéro:
Carte d'identité numéro:
Numéro personnel:
Alias: Legija (fausse identité au nom de IVANIC, Zeljko (IVANIĆ, Źeljko))
Adresse: incarcéré (Prison du district de Belgrade, 14, Bacvanska, Belgrade)

19. MALIS (MALIŠ), Milomir
Fils de Dejan Malis (MALIŠ)
Lieu et date de naissance: Bjelice, le 3 août 1966
Passeport numéro:
Carte d'identité numéro:
Numéro personnel: 030896613572
Alias:
Adresse: Vojvode Putnika, Foca, Bosnie-et-Herzégovine
20. MANDIC (MANDIĆ), Momcilo (Momčilo)
Lieu et date de naissance: Kalinovik (Bosnie-et-Herzégovine), le 1^{er} mai 1954
Passeport numéro: 0121391. Délivré le 12 mai 1999 à Srpsko Sarajevo,
Bosnie-et-Herzégovine (annulé)
Carte d'identité numéro:
Numéro personnel: 0105954171511
Alias: Momo
Adresse: incarcéré
21. MARIC (MARIĆ), Milorad
Fils de Vinko Maric (Marić)
Lieu et date de naissance: Visoko (Bosnie-et-Herzégovine), le 9 septembre 1957
Passeport n°: 4587936
Carte d'identité numéro: 04GKB5268
Numéro personnel: 0909957171778
Alias:
Adresse: Vuka Karadzica 148, Zvornik, Bosnie-et-Herzégovine

22. MICEVIC (MIČEVIĆ), Jelenko
Fils de Luka et Desanka, nom de jeune fille: Simic (Simić)
Lieu et date de naissance: Borci, près de Konjic (Bosnie-et-Herzégovine), le 8 août 1947
Passeport numéro: 4166874
Carte d'identité numéro: 03BIA3452
Numéro personnel: 0808947710266
Alias: Filaret
Adresse: Monastère de Milesevo, Serbie
23. MLADIC (MLADIĆ), Biljana (nom de jeune fille: STOJCEVSKA (STOJČEVSKA))
Fille de Strahilo STOJCEVSKI (STOJČEVSKI) et Svetlinka STOJCEVSKA (STOJČEVSKA)
Lieu et date de naissance: Skopje, Ancienne République yougoslave de Macédoine, le 30 mai 1972
Passeport numéro:
Carte d'identité numéro: 3005972455086 (JMBG)
Alias:
Adresse: enregistrée au 117a, Blagoja Parovica à Belgrade, mais résidant 83, Vidikovacki venac, Belgrade, Serbie
Lien avec des personnes inculpées de crimes de guerre: belle-fille de Ratko MLADIC (MLADIĆ)
24. MLADIC (MLADIĆ), Bosiljka; (nom de jeune fille: JEGDIC (JEGDIĆ))
Fille de Petar JEGDIC (JEGDIĆ)
Date et lieu de naissance: 20 juillet 1947 à Okrugljaca, municipalité de Virovitica, Croatie
Carte d'identité numéro: 2007947455100 (JMBG)
Carte d'identité personnelle: T77619 délivrée le 31 mai 1992 par SUP Belgrade
Adresse: Blagoja Parovica 117a, Belgrade, Serbie
Lien avec des personnes inculpées de crimes de guerre: épouse de Ratko MLADIC (MLADIĆ)

25. MLADIC (MLADIĆ), Darko
Fils de Ratko and Bosiljka MLADIC (MLADIĆ)
Lieu et date de naissance: Skopje, Ancienne République yougoslave de Macédoine, le 19 août 1969
Passeport numéro: passeport saM numéro 003220335 délivré le 26 février 2002
Carte d'identité numéro: 1908969450106 (JMBG); carte d'identité personnelle B112059, délivrée le 8 avril 1994 par SUP Belgrade.
Alias:
Adresse: 83, Vidikovacki venac Belgrade, Serbie
Lien avec des personnes inculpées de crimes de guerre: fils de Ratko MLADIC (MLADIĆ).
26. NINKOVIC (NINKOVIĆ), Milan
Fils de Simo
Lieu et date de naissance: Doboj (Bosnie-et-Herzégovine), le 15 juin 1943
Passeport numéro: 3944452
Carte d'identité numéro: 04GFE3783
Numéro personnel: 1506943120018
Alias:
Adresse:
27. OSTOJIC (OSTOJIĆ), Velibor
Fils de Jozo
Lieu et date de naissance: Celebici, Foca (Bosnie-et-Herzégovine), le 8 août 1945
Passeport numéro:
Carte d'identité numéro:
Numéro personnel:
Alias:
Adresse:

28. OSTOJIC (OSTOJIĆ), Zoran
Fils de Mico OSTOJIC (OSTOJIĆ)
Lieu et date de naissance: Sarajevo (Bosnie-et-Herzégovine), le 29 mars 1961
Passeport n°:
Carte d'identité numéro: 04BSF6085
Numéro personnel: 2903961172656
Alias:
Adresse: Malta 25, Sarajevo, Bosnie-et-Herzégovine
29. PAVLOVIC (PAVLOVIĆ), Petko
Fils de Milovan PAVLOVIC (PAVLOVIĆ)
Lieu et date de naissance: Ratkovici (Bosnie-et-Herzégovine), le 6 juin 1957
Passeport n°: 4588517
Carte d'identité numéro: 03GKA9274
Numéro personnel: 0606957183137
Alias:
Adresse: Vuka Karadjica 148, Zvornik, Bosnie-et-Herzégovine
30. POPOVIC (POPOVIĆ), Cedomir (Čedomir)
Fils de Radomir POPOVIC (POPOVIĆ)
Lieu et date de naissance: Petrovici, le 24 mars 1950
Passeport numéro:
Carte d'identité numéro: 04FAA3580
Numéro personnel: 2403950151018
Alias:
Adresse: Crnogorska 36, Bileca, Bosnie-et-Herzégovine

31. PUHALO, Branislav
Fils de Djuro
Lieu et date de naissance: Foca (Bosnie-et-Herzégovine), le 30 août 1963
Passeport numéro:
Carte d'identité numéro:
Numéro personnel: 3008963171929
Alias:
Adresse:
32. RADOVIC (RADOVIĆ), Nade
Fils de Milorad RADOVIC (RADOVIĆ)
Lieu et date de naissance: Foca (Bosnie-et-Herzégovine), le 26 janvier 1951
Passeport numéro: passeport ancien numéro 0123256 (annulé)
Carte d'identité numéro: 03GJA2918
Numéro personnel: 2601951131548
Alias:
Adresse: 12, Stepe Stepanovica, Foca/Srbinje, Bosnie-et-Herzégovine
33. RATIC (RATIC), Branko
Lieu et date de naissance: MIHALJEVCI SLAVONSKA POZEGA
(Bosnie-et-Herzégovine), le 26 novembre 1957
Passeport numéro: 0442022. Délivré le 17 septembre 1999 à Banja Luka.
Carte d'identité numéro: 03GCA8959
Numéro personnel: 2611957173132
Alias:
Adresse: 42, Ulica Krfska, Banja Luka, Bosnie-et-Herzégovine

34. ROGULJIC (ROGULJIĆ), Slavko
Lieu et date de naissance: Srpska Crnja Hetin (Serbie), le 15 mai 1952
Passeports non valides numéro 3747158, délivré le 12 avril 2002 à Banja Luka, expiré le 12 avril 2007 et numéro 0020222, délivré le 25 août 1988 à Banja Luka, expiré le 25 août 2003
Carte d'identité numéro: 04EFA1053
Numéro personnel: 1505952103022
Alias:
Adresse: 21 Vojvode Misica, Laktasi, Bosnie-et-Herzégovine
35. SAROVIC (ŠAROVIĆ), Mirko
Lieu et date de naissance: Rusanovici-Rogatica (Bosnie-et-Herzégovine), le 16 septembre 1956
Passeport numéro: 4363471. Délivré à Istocno Sarajevo. Date d'expiration: 8 octobre 2008
Carte d'identité numéro: 04PEA4585
Numéro personnel: 1609956172657
Alias:
Adresse: 42, Bjelopoljska, 71216 Srpsko Sarajevo, Bosnie-et-Herzégovine
36. SKOCAJIC (SKOČAJIĆ), Mrksa (Mrkša)
Fils de Dejan SKOCAJIC (SKOČAJIĆ)
Lieu et date de naissance: Blagaj (Bosnie-et-Herzégovine), le 5 août 1953
Passeport numéro: 3681597
Carte d'identité numéro: 04GDB9950
Numéro personnel: 0508953150038
Alias:
Adresse: Trebinjskih Brigade, Trebinje, Bosnie-et-Herzégovine

37. VRACAR (VRAČAR), Milenko

Lieu et date de naissance: Nisavici, Prijedor (Bosnie-et-Herzégovine), le 15 mai 1956
Passeports non valides numéro 3865548, délivré le 29 août 2002 à Banja Luka, expiré le 29 août 2007; numéro 0280280, délivré le 4 décembre 1999 à Banja Luka, expiré le 4 décembre 2004 et numéro 0062130, délivré le 16 septembre 1998 à Banja Luka (Bosnie-et-Herzégovine)

Carte d'identité numéro: 03GCE6934

Numéro personnel: 1505956160012

Alias:

Adresse: 14, Save Ljuboje, Banja Luka, Bosnie-et-Herzégovine

38. ZOGOVIC (ZOGOVIĆ), Milan

Fils de Jovan

Lieu et date de naissance: Dobrusa, le 7 octobre 1939

Passeport numéro:

Carte d'identité numéro:

Numéro personnel:

Alias:

Adresse:

